

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1878

Mahón, lunes 15 de Junio de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
de la Abundancia, 39  
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
Resto de España al mes..... 2,50 »  
Extranjero al año..... 60,00 »

Número suelto..... 10 céntimos

Número atrasado..... 20 »

Anuncios: PAGO ANTICIPADO

Año LVIII

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



CRISIS BELGA. — El ministro de Justicia del Gobierno dimisionario M. Paul-Eslerle-Jonson, hablando con los periodistas, al salir de Palacio de Cahal con S. M. el Rey

## QUIEREN SER ESPAÑOLES

El señor Maciá en sus últimas declaraciones, y sobre todo en las más recientes, había llegado al límite de los conceptos, desahogado cuando, una vez y otra, es decir la distinción fundamental de Cataluña y España. Sin embargo, en la zona frenética del separatismo, el morbo antiespañol necesitaba una explosión verbal más potente y categórica que definiere el sentimiento, y el señor Ventura Gassol, aprovechando el acto de Manresa, ha proclamado la veracidad y cruda. «No somos españoles—ha dicho—ni podemos serlo porque para ser españoles hay que haber nacido en España y nosotros hemos nacido en Cataluña. Nosotros «ni queremos» ser españoles, aunque deseamos que ellos sean nuestros hermanos...» No puede pedirse más claridad.

Cuando regresó de Barcelona la esposa embajada intelectual, todo memorándum de sus observaciones y estudios sobre la realidad del problema de Cataluña quedaba con el y citado en una sola palabra: «Comprensión». ¡Es que, desde entonces, no habíamos comprendido después, y consiguientemente, se dio a otra receta de vocablos—realidad—, que adquirió la categoría de tópico oficioso con que se usaban explicaciones y diferir con versias. Mediando la certeza de cordialidad, ¿para qué inquietarse por la amenaza separatista? Y ocho meses después de algún viaminiisterial, en el que aparecía bogada yufanamente subrayada la ciencia de un vivo crecimiento de por a España. ¡Hasta se deseaba enseñanza del español en las escuelas!

Cuanto sospechábamos del optimismo oficial habíamos fiado al tiempo, a un breve espacio de tiempo, el estarecimiento decisivo, sin paciencia, sin prisa. Ha sido más paciente para nasgar los últimos minutos del propio separatismo. El señor Ventura y Gassol no es un exarista aislado que actúe por su cuenta en una polarización más o menos remota; es aljunto y apoderado político del señor Maciá; con el en los proyectos del «Estat Catalán»; hombre de solvencia y de autoridad en la izquierda catalanista desde hace años. Y sus palabras fueron acogidas con el aplauso de una minoría, sino con la ovación clamorosa y unánime de los millares de personas que asistían al homenaje conmemorativo de Manresa.

En el repertorio del catalanismo se apeló muchas veces a la nota aguda y amenazadora. Fué un recurso, a decir verdad, casi siempre eficaz sobre los Gobiernos. Se trata ahora de táctica, para que las pretensiones del Estatuto, al empararse previamente en esa atmósfera del frenesí tomen cariz de exigencias? No es imposible. Pero, aunque

(De A B C).

## La solución de la crisis en Bélgica

Se han necesitado dos semanas para la solución de la crisis belga. Las primeras consultas indicaron a monsieur Poulet, ex presidente del Consejo, demócrata-cristiano, perteneciente al sector flamenco del partido católico, como la personalidad más apropiada para resolver la situación. Se explica el nombramiento porque la dificultad capital de la política belga es el problema de Flandes; incluso los obstáculos con que tropiezan los créditos militares tienen su origen en las divisiones provocadas por la cuestión flamenca. Pero Poulet no intentó siquiera resolver la crisis; alegó el mal estado de su salud y declinó el encargo que el Rey le ofrecía.

Fue preciso buscar otra personalidad de la derecha, porque solamente una coalición católico-liberal podía constituir el nuevo Gobierno. Los socialistas habían declarado desde los primeros días de la crisis que hasta después de las elecciones venideras no pensaban ni discutir la posibilidad de colaborar en el Poder. Ahora bien, católicos y liberales están en la proporción de 3 a 1; era obligado, pues, que la presidencia del Consejo fuese para un derechista, y se llamó al jefe del partido, Renkin, procedente también de la democracia cristiana, como Poulet, pero de tendencias algo más conservadoras y menos caracterizado en sentido favorable a las reivindicaciones de los flamencos.

Durante ocho días Renkin negoció con los liberales, y por fin, se llegó al acuerdo siguiente: solución inmediata del problema lingüístico en la escuela primaria con enseñanza flamenca, en Flandes y francesa en Valonia, dejando a salvo los derechos de los padres en los grandes centros de población donde no tiene dificultad el mantenimiento de escuelas francesas; solución inmediata con el mismo criterio de emplear una sola lengua—la de cada región

se tratase únicamente de un movimiento perseverantemente táctico lo que se ha dicho en Manresa no se ha dicho tan sólo para el Gobierno y para las Cortes. Lo han oído y lo han entendido todos los españoles; los menos, con sorpresa, y todos con profundo dolor, que, sin embargo, tiene una fortaleza de consuelo en la certidumbre de que el señor Gassol ha podido hablar a nombre del separatismo; pero su voz no es la voz de toda Cataluña.

(De A B C).

—en la Administración pública; los créditos militares ascenderán a 220 millones, no a 175 como reclamaban los flamencos; aplazamiento de las cuestiones de idioma en el ejército, la magistratura y la enseñanza secundaria. Este convenio, en el que se aplazan tantos problemas costó ocho días de negociaciones, en los que más de una vez se creyó todo perdido.

En realidad, sin el temor que los dos partidos del Gobierno tienen a unas elecciones, es probable que no se hubiera llegado a un acuerdo. Pero unas elecciones en los momentos presentes podrían dar un triunfo a los socialistas y a los frontistas, es decir a los extremistas flamencos. Bastó recordar la excitación reinante en Flandes a causa del problema regionalista y las dificultades que en todo el país—en todos los países—produce la crisis económica. Si se evita la disolución hasta que las Cámaras terminen su mandato, se habrán ganado dos años durante los cuales hay que esperar el retorno de la prosperidad o a lo menos el fin de la depresión.

Liquidado el problema nacionalista, y resueltas las dificultades de la Defensa Nacional, podía darse por resuelta la crisis. Sobre la cuestión financiera no existen discrepancias importantes entre liberales y católicos, ya que para el déficit actual no puede existir otro remedio que el empréstito.

En cuanto a la composición del Ministerio es algo más «flamenquizado» y de tendencias más democráticas que el anterior. La derecha opondrá seguramente algún reparo al liberal Petitjean en Instrucción pública, pues a lo que parece está demasiado significado como maón y anticatólico, pero el sino de los Gobiernos de coalición es la necesidad de transigir. Por otra parte,

Petitjean fué nombrado ministro de esa cartera pocos días antes de la crisis.

No es fácil hacer pronósticos sobre la solidez y por consiguiente, la duración del nuevo Gobierno. Tiene ante sí problemas suficientes para que los aplazados no reclamen su interés inmediato en bastante tiempo. Las fórmulas del acuerdo sobre el problema regionalista son, según se dice, bastante concretas para que mediante buena voluntad, no surjan conflictos. Pero estas cuestiones en que se mezcla el sentimiento son tan difíciles de manejar que no nos atrevemos a ser muy optimistas.

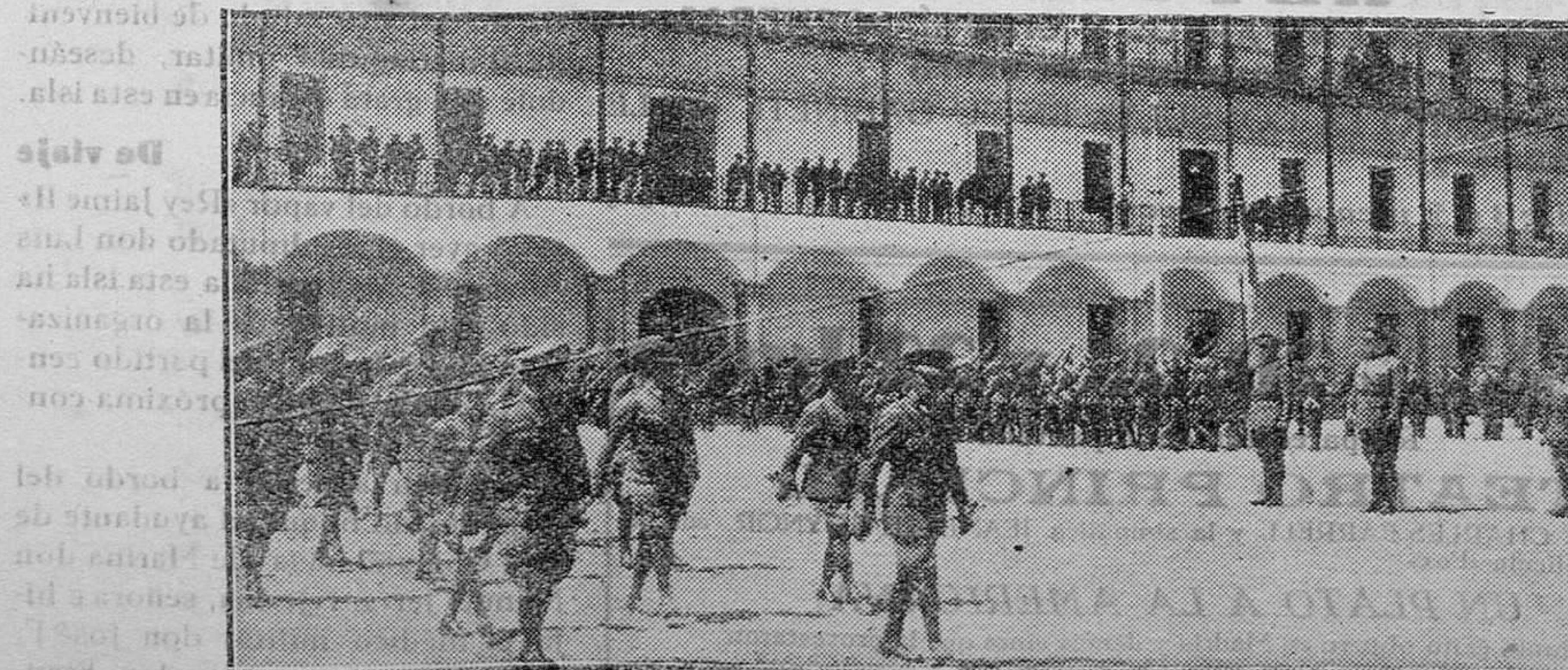
R. L.

## Del mundo invisible

Hay dos cuestiones, o por mejor decir dos aspectos de una cuestión importantísima para el conocimiento del Universo, a saber: ¿cómo pueden producirse las distintas sustancias que llamamos genéricamente materia? y ¿cómo se han producido realmente las que en la actualidad integran el mundo físico? La primera es una cuestión de Física y Química; la segunda es una cuestión de Astrofísica y Cosmogonía. Desde hace mucho tiempo se sabe que la mayoría de las sustancias conocidas proceden de la combinación de unas cuantas sustancias fundamentales llamadas cuerpos simples; todo queda reducido por lo tanto a averiguar el origen de éstos: en un principio se pensó que dichos cuerpos simples no podían obtenerse por transformación de substancia ninguna y que por lo tanto todos los que actualmente existen en la misma cantidad en que existen debieron ser creados por Dios en el origen de los tiempos. Mas tarde fué afirmándose la hipótesis de la unidad de la materia según la cual los distintos cuerpos simples podrían formarse por condensación más o menos energética de uno solo de ellos, que sería por lo tanto en realidad el único estrictamente simple y que podría ser o bien uno de los conocidos, como el hidrógeno, o bien acaso otro más ligero y todavía desconocido en el laboratorio; entonces todos los cuerpos actualmente existentes procederían de ese elemento único y primordial y en el origen de los tiempos Dios no hubiera creado otra materia que dicho elemento potencialmente condensable de un modo gradual para engendrar toda una escala de términos bien definidos. En la actualidad se ha dado un paso más, pues los físicos inspirándose sobre todo en las conclusiones de la teoría de la relatividad opinan casi sin excepción que la materia y la energía no

constituyen, como se había creído hasta ahora, dos entidades distintas, sino una entidad única susceptible de pasar de una forma a otra y han podido incluso medir con precisión el equivalente energético de la masa o el equivalente material de la energía; un gramo de materia equivale aproximadamente a nueve billones de kilogramos, es decir que si pudiese destruirse un gramo de materia para convertirlo íntegramente en energía se obtendría el mismo efecto que que mando más de 2600 toneladas de hulla.

Habría pues que anteponer un término a la serie de los elementos químicos, a saber la energía, antes del más sencillo de ellos y generalizar la precedente teoría cosmogónica para lo cual bastará admitir que en el principio creó Dios la energía y que de ella procede toda especie de materia en vez de suponer que hubiese creado el primer elemento químico, base de todos los actuales. Ahora bien: la evolución que habrá seguido a este estado inicial de extrema sencillez no habrá sido tan monótona como de momento podría pensarse porque actualmente los fenómenos de transmutación de cuerpos simples que se conocen son precisamente desintegraciones, simplificaciones, ya espontáneas (radioactividad) ya provocadas (experimentos de Rutherford), es decir todo lo contrario de lo que pide el sentido general de dicha evolución, y los dos procesos inversos de materialización y de desmaterialización parecen producirse simultáneamente en distintos puntos del espacio de modo que tampoco la conversión de la energía en materia marcha constantemente en el mismo sentido. De estos hechos han querido algunos sacar partido para rechazar la existencia efectiva de un estado inicial y del acto de la creación, proclamando la filosofía del eterno retor-



MADRID. — Ceremonias militares. — El Regimiento número 31 de Infantería desfilando ante la bandera, después del acto de la promesa, verificado en el cuartel de la Montaña

no, según la cual las sustancias oscilan en vaivén indefinido entre el estado de energía y el de materia pasando de lo simple a lo complejo y de lo complejo a lo simple de siempre y para siempre.

Antes de proseguir hemos de hacer notar que estas conclusiones rebasan notoriamente el alcance de los hechos positivos, de los cuales en buena lógica no podría en todo caso deducirse otra cosa, sino la forma cíclica de la evolución, de modo que si queremos permanecer en el terreno de la ciencia experimental hemos de prescindir del calificativo de eterno por arbitrario y experimentalmente injustificable y no prejuzgar nada sobre la cuestión de si la cadena de ciclos, todos idénticos, cuya sucesión constituye la evolución cósmica tuvo un primer eslabón o se extiende indefinidamente hacia el pasado, pues ambas circunstancias son, bajo el punto de vista experimental, completamente indiscernibles. Por otra parte, los argumentos de orden filosófico, y en los cuales no hemos de entrar aquí en que se apoya la necesidad de la creación no demuestran otra cosa, sino que el Universo empezó a existir en un momento determinado con relación al momento actual pero de aquí no se deduce nada sobre el carácter progresivo o cíclico que haya tenido la evolución subsiguiente, de modo que la cuestión filosófica y la cuestión científica referentes a este asunto están perfectamente separadas y no pueden interferir: la ciencia entiende de la forma de la evolución, pero no de su origen; la filosofía entiende del origen, pero no de su forma.

Volviendo ahora a la cuestión científica, diremos que cuando se examina más profundamente el problema, pronto se reconoce que la tesis del retorno no responde a la realidad; véase que no la rechazamos por incompatible con la doctrina de la creación; la rechazamos después de haber suprimido el calificativo de eterno; la rechazamos porque el examen atento de los hechos indica que la evolución es de forma progresiva y no de forma cíclica. En efecto: aunque existan integraciones y desintegraciones, materializaciones y desmaterializaciones, no son, las que se conocen, fenómenos recíprocamente inversos: se conoce la desintegración del radio pero no se conoce su integración; se conoce la integración del helio (esta hipotéticamente) pero no se conoce su desintegración. De los dos fenómenos inversos se produce espontáneamente aquel que es exotérmico es decir que va acompañado de una liberación de energía. Una consecuencia importante resulta de aquí y es que la mayor estabilidad de los elementos químicos no se encuentra en los términos extremos de la serie sino hacia la segunda mitad suponiéndolos ordenados por pesos atómicos crecientes.

Esto quiere decir que todos los demás cuerpos simples tienden a converger hacia éstos de máxima estabilidad; los más ligeros tienden pues, a la integración y los más pesados a la desintegración. Habrá que deducir según eso que en el principio existiese una mezcla de los cuerpos simples más ligeros y de los más pesados y que luego poco a poco hayan salido de esta mezcla por dos procesos contrarios y simultáneos los elementos intermedios? No es verosímil porque los elementos más pesados (radioactivos) inestables están contruidos con los más ligeros al desintegrarse, de modo que los productos de la desintegración, se ven obligados a comprender una



evolución regresiva para alcanzar el reposo definitivo; la estructura de los átomos más complicados muestra las huellas de su procedencia a partir de los más sencillos razón por la cual no deben reputarse como primitivos sino como derivados de éstos.

Lo más probable es que la materia haya empezado a existir en sus formas más simples y que al irse complicando tendiendo a la mayor estabilidad haya llegado a rebasar este punto dando lugar a formas nuevamente inestables por excesivamente complicadas; éstos emprenden entonces la marcha en sentido inverso y rebasan de nuevo el punto de estabilidad simplificándose demasiado para reemprender el mismo ciclo y así sucesivamente, pero como al pasar por el punto de estabilidad una parte considerable de materia se queda ya en él definitivamente esta marcha cíclica resulta una oscilación amortiguada o sea de amplitud rápidamente decreciente. El rebasar el punto de estabilidad supone un fenómeno endotérmico o con absorción de energía, la cual no puede proceder sino del proceso de integración, es decir, cada átomo que rebasa el punto de estabilidad supone una enorme cantidad de ellos en él se quedan; por eso la cantidad de materia ya definitivamente estabilizada, crece incesantemente y la que participa en la evolución cíclica no es más que un residuo decreciente a cada vuelta.

Una cosa enteramente parecida cabe decir de la conversión de la energía en materia: este es el sentido natural porque el fenómeno inverso va perdiendo siempre intensidad; en las estrellas existe seguramente una conversión de materia en energía, pero esta conversión recae sobre una pequesísima fracción de la masa estelar y puede realizarse gracias a que al mismo tiempo la mayor parte de ella se va haciendo más maciza, más materia por así decirlo; el fenómeno cíclico recae sobre una cantidad de substancia cada vez menor. Aunque a todas estas teorías no se les puede conceder mas que un carácter provisional, parece de una gran probabilidad que el Universo haya empezado por el estado de energía pura, la cual poco a poco se habrá ido convirtiendo en materia y está complicándose sucesivamente, complicación que no puede realizarse sin la destrucción de una pequeña parte de la misma y su consiguiente liberación en forma de energía; esta energía así regenerada reemprende su materialización o bien ayuda a la materia a rebasar su punto de estabilidad en el camino de la complicación y los mismos fenómenos se van repitiendo en ciclos sucesivos como en un péndulo que se va acercando a su posición de equilibrio por oscilaciones de amplitud decreciente. Como la substancia material en estado de energía pura es la radiación es decir, la luz, parece positivamente comprobado que lo primero que existió fué la luz; un océano inmenso de luz, la cual concrecionándose, coagulándose por decirlo así, ha producido luego toda la materia que no es más que luz condensada. Así se va acercando la ciencia moderna con penosos esfuerzos a las grandiosas palabras del primer capítulo del Génesis: «Fiat lux».

ALCOR

Mahón Junio 1931.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

\*\*\*

Desearo evitar perjuicios a nuestros clientes que tienen los títulos en depósito o cobran periódicamente los cupones en sus ventanillas, hemos establecido sin aumentar la comisión, indemnizarles del importe de aquellos cupones vencidos e incobrables por corresponder a títulos amortizados y no haberse avisado lo más tarde cuarenta días después de la fecha de su abono o pago.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Vito, Modesto, Crescencia, Esiquio, Dulas, Benilda, Livia, Leónida, Eutropia, mártires, Landelino, abad, Abrahami, Bernardo de Mentón, cfs., Germana de Cousin vg.

La misa y oficio divino de hoy es de la Infraoctava del Sagrado Corazón de Jesús con rito semidoble y color blanco.

EXPOSICION DIARIA

De siete a ocho de la tarde en la Iglesia de las Religiosas Concepcionistas.

SANTOS VITO, MODESTO Y CRESCENCIANO, MARTIRES. San Vito nació en Sicilia de padres idólatras, y habiéndosele muerto la madre, fué encomendado a un niño, a Crescencia, ignorando el padre que fuese cristiana. Modesto y Crescencia llenos de amor de Dios, hablaban al niño de los grandes misterios cristianos, y en breve Vito estuvo en disposición de pedir el Bautismo. Suscitada la persecución, Modesto y Crescencia fueron denunciados y entonces el padre de Vito se apresuró a recoger su hijo. Pero él confesó enérgicamente que era cristiano.

Amenazado, apaleado, atormentado y entregado al gobernador Valeriano, fué sometido con Crescencia y Modesto a varias torturas, y finalmente encerrado en la prisión. El Angel del Señor lo libró de ella y se fueron a Lucania, donde detenidos y aprisionados, fueron arrojados en un horno encendido; pero librados aún esta vez, fueron por fin despedazados. Su martirio ocurrió el año 303.

EN HONOR

DE SAN ANTONIO DE PADUA

Esta tarde a las siete termina en San Francisco el solemne Triduo empezado el sábado en honor del glorioso San Antonio de Padua.

El sábado hubo además del ejercicio vespertino Misa de Comunión general y solemne oficio y todos los actos se vieron sumamente concurridos.

SUBASTA VOLUNTARIA

El día 21 del actual, a las once de la mañana y en el despacho del procurador don Francisco Ponselí y Vinent (Deyá 23), se venderá en subasta pública y a voluntad de sus dueños la casa número 11 de la calle de San Bartolomé de esta ciudad.

Los títulos de propiedad y condiciones de venta se hallan de manifiesto en el expresado despacho. 8 13 15 17 10

El Cok es el carbón ideal para cocinas económicas.

El Cok es el combustible más barato.

El Cok es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS

Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 Ptas. los 40 kilogramos.

Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 Ptas. los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de cok.

Encargos: en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado Plaza de Pablo Iglesias (antes del Príncipe), 19.

Doctor S. VIDAL SINTAS RAYOS X

ESPECIALISTA EN PARTOS Y CIRUGÍA GENERAL (DE LOS HOSPITALES DE PARIS)

HA REANUDADO LA CONSULTA EN SU GABINETE CALLE ISABEL II NUM. 23.

Horas: De 3 a 5, menos los jueves.

5-8

NO OLVIDEN ESTAS FECHAS! 20, 21 y 22 Junio

Reaparecerán en la pantalla del

TEATRO PRINCIPAL

el gran actor CHARLES FARRELL y la simpática JEANETTE GOYNOR, con la grandiosa película «Fox»

UN PLATO A LA AMERICANA

que tanto éxito obtuvo en Madrid y demás cines que la proyectaron

Pronto: PERIDIA, por Emil Jennings, Esther Ralston y Gary Cooper.

Siguen los Grandes Estrenos

Encargue sus localidades con tiempo

Alcaldía de Mahón

Recaudación de fondos para obreros sin trabajo

Table with 2 columns: SUSCRIPCIÓN and Ptas. Rows include Suma anterior (885'00), De Sr. Delegado del Gobierno provisional de la República (25'00), De la «Federación Obrera de Menorca» (25'00), De don Juan Manent Vic-tory (25'00), De D. Pedro Pons Sitges (25'00), De don Bernardino Coll (15'00), Del Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas (50'00), De don José Vives (5'00), Suma (1.055'00)

Continúa abierta esta suscripción hasta fines del corriente mes en esta Depositaria de fondos.

Mahón 13 Junio 1931. — El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

\*\*\*

MOTORES

Don Antonio R. Parpal pide autorización para instalar un motor eléctrico de 2 H. P. en los talleres mecánicos situados en el Andén de Poniente de este puerto números del 70 al 74 para destinarlo a la industria que ejerce.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas a quienes pueda afectar la expresada instalación, para que dentro de ocho días, a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales de esta ciudad, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 12 de Junio de 1931. — El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Horno céntrico para alquilar, calle del Angel número 20.

Informes: Ticoulat, dentista.

2-5

D. Juan Monjo y Gomila

Falleció a las seis de la tarde de ayer, a la edad de 64 años

E. P. D.

Su desconsolada esposa Juana Vidal, hijo Antonio, hermano y hermana, hermano político, tío, primos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida y les suplican se sirvan tenerlo presente en sus oraciones, y asistir al entierro que tendrá lugar a las siete de la tarde de hoy.

Mahón 15 Junio 1931.

Casa mortuoria: Cos de Gracia, 122.

NO SE INVITA PERSONALMENTE.

F. SINTES SEGUÍ. — Joyero MAHÓN

JOYAS DE ENCARGO: RELOJES: ARTICULOS PARA REGALO SECCION DE ÓPTICA VARIEDAD EN MONTURAS MODERNAS. CRISTALES PARA DIFERENTES DEFECTOS VISUALES. MONTURAS DE ORO Y PLATINO, POR ENCARGO.

CRÓNICA

La promesa a la bandera

En atento B. L. M. nos participa el Coronel de Ingenieros don José Bosch Atienza, Gobernador Militar accidental de esta isla, que con motivo de la llegada a esta plaza del excelentísimo señor Teniente General don Emilio Barrera Luyardo, el acto de promesa de fidelidad a la bandera que debía tener lugar a las 11'30 de esta mañana se verificará a las 10'30.

En el momento de redactar las últimas noticias de la presente edición debe estarse celebrando en el Cuartel de la plaza de la Explanada la promesa de la bandera.

Agradecemos al Coronel don José Bosch Atienza la atención para con nuestro diario tenida y al corresponder a su amable escrito nos es grato reiterarle el testimonio de nuestra consideración más distinguida.

Visita de inspección

A bordo de la motonave «Ciudad de Mahón» llegará esta mañana a última hora el dignísimo Teniente General Excmo. señor don Emilio Barrera Luyardo, Director General de Preparación de Campaña.

El ilustre militar que fué Capitán General de Cataluña, viene a nuestra isla para inspeccionar las posiciones de defensa de esta Base Naval.

Acompañan al Teniente General don Emilio Barrera Luyardo sus ayudantes los señores Cuerva y Cañas.

Nos complacemos en enviar nuestro más atento saludo de bienvenida al distinguido militar, deseándole una grata estancia en esta isla.

De viaje

A bordo del vapor «Rey Jaime II» salió ayer el ex diputado don Luis Alemany, cuya visita a esta isla ha sido con motivo de la organización de las fuerzas del partido centrista con vistas a la próxima contienda electoral.

También salieron a bordo del mencionado buque el ayudante de esta Comandancia de Marina don Manuel Jerez Tejerina, señora e hija; el médico militar don José F. Riera Pers; el abogado don Francisco Orfila Alberti; los reverendos don Francisco Jansá Guardiola y el S. J. don Valentín Herrero;

el comerciante don Vicente Pons Carreras y el ingeniero Mr. Jean Kappene.

Llegada del «España 3»

Esta mañana ha fondeado en nuestro puerto procedente del de Cartagena el vapor «España 3» que ha fondeado en el Andén de Poniente y junto a los Talleres Parpal que han de efectuar reparaciones en el mencionado vapor.

El buque pertenece a la matrícula de Cartagena y ha venido con lastre. Componen la tripulación 32 hombres. Ha llegado el «España 3» al mando del capitán señor Coello.

Momentos después de su llegada ha subido a bordo del «España 3» el capitán don Juan Vila Fuxá, quien se ha hecho nuevamente cargo del buque dictando las disposiciones pertinentes en relación con las reparaciones que ha de sufrir.

Noticias militares

Se concede al capitán del Regimiento de Infantería Mahón 63 don Francisco Hernández Escrivá, la medalla de Sufrimientos por la Patria, con la pensión de 2.625 pesetas, la indemnización, por una sola vez, de 3.600 pesetas, por la herida que recibió con motivo de la explosión prematura de una granada.

—Ha sido declarado apto para el ascenso al empleo superior inmediato el Comisario de Guerra don Lorenzo Dobón Lázaro, interventor de los servicios de Guerra de Mahón.

—Se concede el empleo de comandante al capitán de Infantería don Antonio Sintés Palliser, disponible en la primera región.

—Ha sido destinado al Regimiento de Artillería a caballo el ajustador del Regimiento de Costa número 4 don Pedro Zamora Moll.

Fallecimiento

Ayer tarde falleció el conocido arboricultor don Juan Monjo Gomila, persona muy conocida en esta ciudad, en la que contaba muchas amistades y simpatías.

El entierro tendrá lugar esta tarde a las siete, siendo conducido el cadáver desde la casa mortuoria calle Cos de Gracia n.º 122 al Cementerio Católico de esta ciudad.

Descanse en la paz del Señor el alma del finado y reciba su viuda

doña Juana Vidal y su hijo Antonio, así como la demás familia doliente la expresión de nuestro más sentido pésame.

Las regatas de ayer

Celebróse ayer la primera regata de la serie organizada por la Liga Marítima, y segunda de temporada, en la que participaron los botes «Delio», «Unión», «Cecilio» y «Jover» realizando una regata espléndida todos ellos.

El resultado de la regata fue el siguiente:

- 1.º «Delio» tomando salida a las 3 h. 30 m. 9 s., llegando a la meta a las 4 h. 41 m. 10 s., tiempo invertido 1 h. 11 m. 1 s.
2.º «Unión» salida a las 3 h. 30 m. 15 s., llegando a la meta a las 4 h. 43 m. 11 s., tiempo invertido 1 h. 11 m. 36 segundos.
3.º «Cecilio» salida a las 3 h. 30 m. 21 s., llegando a la meta a las 4 h. 51 m. 29 s., tiempo invertido 1 h. 17 minutos 53 s.
4.º «Jover» a las 3 h. 35 m., llegando a la meta a las 4 h. 32 m. 48 s., tiempo invertido, 1 h. 17 m. 48 s.

Se clasificaron en primer lugar el «Delio», en segundo el «Unión» y en tercero el «Jover».

La regata resultó muy interesante por haberse modificado el acierto el recorrido en forma que los aficionados pueden seguir todas las incidencias de la lucha.

El Sr. Alcalde de esta ciudad ha recibido de don Vicente Pons Francisco la cantidad de veinte y cinco pesetas, como donativo para los establecimientos municipales de Beneficencia, por haberlas hallado dicho señor en la vía pública.

Ayer se jugó un partido-homenaje al jugador de la «Unión Sportiva» Miguel Sintés que celebró la despedida del público. Enfrentáronse el «Mahón F. C.» y el «Unión Sportiva», apuntándose los unionistas 6 goals sin que los del «Mahón» lograsen 1. El partido fue jilillo, efectos del calor reinante.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día 11 del actual han obtenido premio de 400 pesetas los números 435, 4189 y 22863, desechados en la administración de Loterías n.º 1 de la calle Ferrandis de Galán a cargo de don Francisco Pons Pous.

—En dicho sorteo también han obtenido premio de 400 pesetas los billetes números 18741 y 21457, que se expendieron en la administración n.º 2 de esta localidad a cargo de don Miguel Alejandro (Estación calle Pintor Calbo).

La reunión de ayer en la Liga Marítima

Muy animada se vió la reunión de ayer tarde en la terraza de la Liga Marítima en Calafiguera. La concurrencia fué numerosísima y distinguida.

La fiesta duró desde las seis de la tarde hasta cerca de las diez de la noche, amenizándola una buena afinada orquesta.

La nueva planta de Baleares y Canarias

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica la planta de los Grupos Mixtos de Mallorca, Menorca y Gran Canaria.

Cada uno consta de los siguientes elementos:

- 1 comandante; 4 capitanes; 7 tenientes; 1 teniente médico; 1 portador; 1 ayudante auxiliar de material; 1 herrador de primera; 1 armador; 3 suboficiales; 14 soldados contratados; 3 cabos montados; 8 cabos montados y tamboreros a pie; 6 trompetas y 6 soldados de primera montados de la pieza; 2 soldados de segunda montados; 164 de a pie y 80 de a caballo.

De Intendencia, se destinan Compañías para Baleares y Canarias que constan de 2 capitanes; 4 suboficiales; 4 tenientes de la pieza activa; 4 tenientes de la reserva; 6 suboficiales; 6 de a pie; 4 cabos montados; 4 soldados de primera montados; 100 soldados de segunda montados; 40 cabezas de ganado.

En Sanidad: 2 compañías de leales y Canarias, integradas por 4 capitanes; 4 tenientes de la pieza de reserva; 2 suboficiales; 6 soldados; 20 cabos de a pie; 8 suboficiales; 4 cabos de a pie; 94 segundos de a pie; 32 cabezas de ganado.

En Ingenieros: 4 grupos mixtos para Baleares y Canarias, integrados por:



# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 13 a las 18.

## De la asamblea de Abogados

El ministro de Justicia don Fernando de los Ríos ha recibido una comisión de la Unión de Abogados que fué a entregarle las conclusiones acordadas en la última asamblea.

## En beneficio de Villa Sanjurjo

El Presidente del Gobierno señor Alcalá Zamora ha recibido una comisión de Villa Sanjurjo, presidida por el general de dicho apellido, que fué a pedirle la resolución del problema de las aguas en aquella naciente población.

## La nota de la Generalidad de Barcelona.

Lo que dice Largo Caballero

El ministro del Trabajo señor Largo Caballero al recibir a los periodistas les habló de la nota de la Generalidad de Cataluña que firma el Presidente señor Maciá y en la que se alude a manifestaciones del referido ministro.

El señor Largo Caballero nos dijo que había leído detenidamente la nota de la Generalidad y que le parece que se equivocaban nuevamente.

Yo no dije, añadió el ministro, nada de las inexactitudes

del mensaje, sino que refiriéndome a éste, dije que si todo era como la primera parte, el resto sería inexacto.

El pacto de San Sebastián era el compromiso de llevar a las Cortes para su aprobación el proyecto del Estatuto de Cataluña.

## Los empleados del Banco de Vizcaya

El señor Largo Caballero antes de despedirse de los periodistas les manifestó que había recibido un telegrama de los empleados del Banco de Vizcaya en Bilbao diciéndole que se les amenaza con el despido si ingresan en la Unión General de Trabajadores.

La dirección de dicho Banco le ha contestado que por parte de ella no se ejercerá ninguna coacción.

## El ministro de la Guerra

El ministro de la Guerra señor Azaña sale esta noche para Alicante para tomar parte en actos de propaganda electoral.

Regresará el lunes.

## De la presentación del general Martínez Anido

El ministro de la Guerra señor Azaña al recibir a los periodistas dijo que nada sabía del general Martínez Anido, cuya presentación tiene interesada como ministro.

Dijonos que sabía que el general se presentaría.

He recibido, añadió, un telegrama diciéndome en definitiva el modo de entender y practicar la autoridad.

## Dimite el gobernador de Madrid

Aun cuando rumoreábase que el gobernador civil de Madrid don José Ortega Gasset había dimitido el cargo, la noticia no se ha confirmado, ni ha tomado estado oficial hasta hoy.

Parece ser que la dimisión del señor Ortega Gasset que, con Pérez de Ayala y Marañón, firmó el documento dirigido a la intelectualidad espa-

ñola, ha sido originada por incompatibilidades del citado señor con el ministro de la Gobernación señor Maura.

## El gobernador del Banco de España

Esta noche marcha a París para negociar una importante operación de crédito con la Banca francesa, el gobernador del Banco de España.

Las negociaciones se llevarán a cabo rápidamente.

## La Dirección de la Casa de la Moneda

El Director de la Casa de la Moneda ha visitado al ministro de Hacienda para hablarle de las ediciones de sellos, cuyas existencias se van agotando.

Parece que se irá a la edición de nuevos sellos de Correos, cuyos diseños están ya terminados.

## Combinación de gobernadores

Nos ha sido facilitada una nota con la combinación de gobernadores que ha tenido como base el Gobierno Civil de Barcelona y el de Madrid.

Los gobernadores nombrados según la nota son: de Barcelona don Carlos Esplá, de Toledo el señor Botella Pérez, de Santander el señor Semprún Urrea, de Almería el señor Valdés Cases y de Madrid don Emilio Palomo Aguado.

Madrid 14 a las 5.

## Fallecimiento de Santiago Rusiñol

En Aranjuez, donde residía accidentalmente, ha fallecido el notable pintor y literato don Santiago Rusiñol.

## Una nota de Ortega y Gasset fundamentando su dimisión

Nos ha sido entregada a la prensa una nota del gobernador de Madrid dimisionario don José Ortega y Gasset.

En el referido escrito el señor Ortega y Gasset fundamenta su dimisión por no hallar apoyo en el ministro de la Gobernación en sus esfuerzos para desarraigar el caciquismo monárquico de la provincia.

Quéjase el señor Ortega y Gasset en su escrito de que ayer le dijera el ministro que su gestión tenía aterrada la opinión conservadora de la provincia.

Agradece la asistencia que le ha prestado el pueblo anunciando luego que sólo aceptará los cargos en que depende el cumplimiento del deber de su exclusiva voluntad.

## Toma de posesión

Esta pasada tarde se ha posesionado del cargo de gobernador civil de Madrid don Emilio Palomo.

## El señor Lerroux en Burgos

Al llegar el ministro de Estado señor Lerroux a Burgos para tomar parte en el mitin electoral, fué recibido con honores militares.

Después de revistar la compañía que le rindió honores, el señor Lerroux asistió a la recepción y vino de honor que le ofrecieron.

El señor Lerroux fué recibido cariñosamente.

En representación del arzobispo de Burgos, fué recibido el señor Lerroux por un canónigo.

A las siete de la tarde comenzó el mitin en la plaza de toros, cerrando sus puertas el comercio.

## Regreso del Cardenal Primado

Ha regresado de Roma Su Eminencia el Cardenal Primado monseñor Segura, después de terminado felizmente el objeto de su viaje.

Muéstrase el cardenal Segura satisfechísimo de la cordialidad del Pontífice, de los cardenales y personalidades del Vaticano y españolas.

## El cadáver de Rusiñol

Nos dicen de Aranjuez que el cadáver del pintor y literato catalán don Santiago Rusiñol ha sido embalsado esta pasada tarde.

En Aranjuez se espera esta noche la llegada de la familia del ilustre artista. El cadáver de Rusiñol será trasladado a Barcelona.

## No quieren que se poseione el nuevo Ayuntamiento. Un guardia civil y un paisano, muertos

En Montemolino, pueblo de la provincia de Badajoz, se

opuso el vecindario a que se posesionaran del cargo los concejales elegidos en la segunda elección, pretendiendo que del Municipio se encargara el antiguo.

El Comité se opuso apoyado por el guardia civil Emilio González, quien para ahuyentar a los amotinados, disparó hiriendo a un vecino.

El público se enfureció con este disparo y persiguió al guardia civil matándole.

El pueblo amotinado se tiró después con la Benemérita, resultando un paisano muerto.

## DEL EXTRANJERO

### Noticia de fútbol

Vicennes.—En el partido semifinal del torneo de fútbol de la Exposición Colonial el Slavia de Praga venció al Racing de Santander por 5 a 1.

El Slavia se enfrentará mañana para la prueba final con el Urania de Ginebra.

PRENSA ASOCIADA

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 16 del actual y hora de las tres y media de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 18 del corriente mes a la misma hora.

Mahón 1.º de Junio de 1931.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gombús.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de Julio de las Deudas del Estado, de las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Descontamos también las obligaciones Norte Prioridad que hayan resultado amortizadas.

## NOTICIAS MARITIMAS

El sábado zarpó para Barcelona el vapor «Pons Martí».

Con 23 pasajeros para Alcudia para Barcelona, ayer a hora de zarpó para los nombrosos el vapor correo «Rey Juan».

Las primeras horas de ayer tardó a este puerto procedente de Barcelona con un pico de carga el vapor de gran porte «Peris Valero», al mando del capitán Fernando Gomila.

«Peris Valero», terminada la carga, quedará amarrado en el puerto por orden de la Dirección general de la Compañía Transmediterránea.

«Peris Valero» pertenece a la flota de Valencia.

## Conciertos públicos

Música del Mahón 63 y la Municipal dieron ayer tarde y respectivamente los anuncios, mereciendo amable acogida resultados de las agrupaciones musicales que acudió al concierto de la Libertad (antes de Isa-

## Observaciones meteorológicas

las 7 horas de hoy

temperatura atmosférica (a 0°)	764,7
del mar	764,7
temperatura (a la sombra)	23,0°
humedad relativa	70,0°
presión al nivel del mar	N
dirección del viento	Fresquito
del mismo	
del cielo:	Despejado
temperatura máxima en 24 h	35,0°
temperatura mínima en 24 h	22,0°
en td.	0,0°

15 de Junio de 1931.

## DECLARACIÓN DE ESPECTÁCULOS

## TEATRO PRINCIPAL

### Oratorio sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931

Lunes 15 Junio de 1931. — A las 9'45 noche

plata, 2'50; Seg., 1'50; But., 0'75; Asientos tercer piso, 0'60; Entrada, 0'50.

proyección de la magnífica cinta.

## AMOR AUDAZ

totalmente en español por el simpático Adolphe Menjou, Ramón Pereda, Rosita Moreno, Barry Norton, Carmen Guerrero y María Calvo

24 Junio! El gran Emil Jannings reaparecerá en **PERFIDIA.**

sábado: UN PLATO A LA AMERICANA, por la genial pareja Janet Charles Farrell.

sigueme, **CORAZÓN.**

## CASINO DEL CONSEY

Martes día 16 Junio. — A las 6'30. — Popular Moda

Butacas, 0'40; General, 0'30

proyección de la sensacional superproducción «Metro-Gold-layer»

## EL CASO BELLAMY

Emocionante relato judicial que interesa profundamente desde la primera escena

Inauguración de la Temporada de Verano con rebaja de precios. — Estreno de la sensacional producción **EL AUTO GRIS**, de Cow-Boys.

## ALÓN TRIANÓN

Habiendo llegado en muy mal estado la película anunciada no existiendo programa alguno disponible ni tiempo para recibirlo de fuera, la Empresa se ve obligada a su pesar a suspender las acostumbradas sesiones.

Además, y tratándose del programa de despedida de temporada, al propio tiempo se previene que quedan desde ahora asegurados los espectáculos para dar comienzo a las obras nuevas y comodidades inherentes, cuyas agradables comedias apreciará el público que nos honre la próxima temporada con su asistencia. — LA EMPRESA.

## SALON VICTORIA

(UNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

La Empresa participa al público que la semana próxima empezarán trabajos de instalación de los NUEVOS APARATOS SONOROS

## MODELO "ORPHEO SINCRONIC" PARA DISCO Y BANDA

DOBLE AMPLIFICACIÓN para evitar cualquier interrupción, los aparatos causarán la admiración del público, siendo inaugurados inmediatamente con la más sensacional de las producciones sonoras, titulada

## NOVEDAD EN EL FRENT

468 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

— Basta ya... ¡Retírate!

— Antes he de escuchar que me complaces.

— No tengo por qué complacerte. Retírate... Los insultos de ese hombre...

— Son la voz del desgraciado que se ve en la indigencia.

— Es la voz del rencor y del odio que se me escapa al rostro.

— ¿No quieres ceder? ¿No quieres complacerme?

— ¡No!... ¡Basta ya!

— Pues bien; en ese caso tú recogerás el fruto de tu crueldad.

— ¿Me amenazas?

— Digo lo que está en la conciencia de todos.

— ¡Acabemos!... Guardias, cumplan ustedes lo que les he dicho, bajo mi completa responsabilidad.

— Como V. E. guste — contestó uno de los civiles.

Y empujando al viejo suavemente, pues en el fondo de su conciencia ya empezaba a compadecerle, agregó:

— Vamos al pueblo.

— Esperen ustedes un momento — dijo Luis.

Y, llamando a su criado, le dijo:

— Mi sombrero y mi caballo.

— ¿Adónde vas? — le preguntó el marqués con iracundo acento.

— Voy a acompañar a este pobre, para decla-

BIBLIOTECA DE EL BIEN PÚBLICO 465

era ella, la campesina — es demasiado honrado para quedarse lo que no es suyo.

— Y, con arrogancia que admiró a todos, agregó: — Acabemos pronto... Ruego al señor marqués tenga la bondad de preguntar a sus amigos cuál de ellos es el que ha dado ese oro al infeliz viejo.

El marqués, que al escuchar el nombre de Bonifacio Sánchez había palidecido ligeramente, fué a contestar poniendo fin a aquella desagradable escena.

Pero antes que él, Luis, que ya no podía contenerse oculto detrás de todos, avanzó hasta los guardias y dijo, apoyando una mano sobre un hombro del viejo;

— Este hombre es honrado... El dinero se lo di yo.

Loreto, al ver avanzar a Luis, sonrió satisfecha, y al escuchar sus palabras miróle con la ternura de la gratitud.

— ¡Cómo! — exclamó el marqués, asombrado.

— ¿Fuiste tú quien le dió tan espléndida limosna?

— Yo, padre mío.

\*\*\*

Imposible describir el efecto que las palabras «padre mío» produjeron en el viejo y en la niña.

El viejo lanzó un rugido de rabia; la niña re-



# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

DE

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30  
Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

“WATERMANN”

— Y —

“PELIKAN”

## LAS 20 CURAS VEGETALES



### DEL ABATE HAMON

curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reumatismos, los males del estómago, mala digestión, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de las riñones, del hígado, de la piel, de las arterias, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio. TAL que mandan gratis y sin compromiso a quien lo solicita. Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, y Lugo, Madrid.

## AGRICULTORES

El agua es vuestra riqueza

Instalad

BOMBAS “KLEIN”

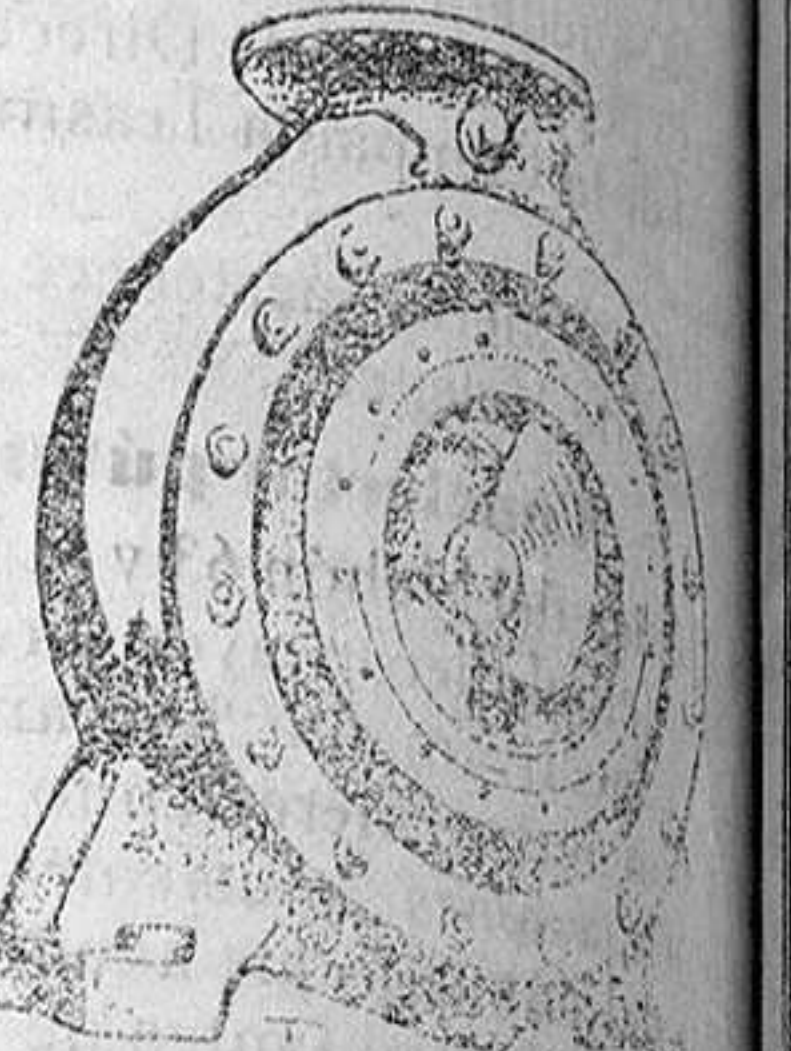
Máximo rendimiento.

Mínimo gasto.

Consultad siempre a

El Material Industrial C. A.

L'uria 56. Barcelona. Tel. 20524



## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, JUAN F. TALTAVULL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Armis» saldrá de Barcelona y Tarragona el 9 de Junio, de Valencia el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 26, de Málaga el 27, de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Colombia y Barranquilla, escalando al regreso en San Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

trocédó un paso mirando a Luis con profunda compasión.

—¡Usted el hijo del marqués!—balbuceó el viejo. —¡Usted!... ¡Oh! Y yo le conté... ¡Qué horrible!... ¡Pero no, no es horrible; es la mejor venganza!...

En el dolor que usted debió de sufrir oyéndome, me cobré los dolores que el padre me hizo pasar.

—¿Qué dice ese hombre?—exclamó el marqués, avanzando hacia el viejo en actitud colérica.

—¡Venga usted a pegarme!—gritó Bonifacio con los ojos radiantes de júbilo por tener ocasión de avergonzar a su verdugo. —¡Atrévase con este viejo al que arruinó abusando de su buena fe, del mismo modo que arruinó a todos los infelices de estos contornos!...

—¡Por Dios!—suplicó Luis.

—¡Cállese usted!—dijole un guardia al pobre mendigo.

Peró éste, como galvanizado por la cólera, continuó gritando.

—¡No quiero callar!... ¡Que me peguen, que me maten, que me prendan, que hagan lo que quieran de mí!...

Soy un viejo y poco pierdo con perder la vida... Si, señor, sí; jese hombre es un miserable canalla!... ¿Y fué su hijo quien me dió su oro?

No lo quiero... ¡no lo quiero!... ¡Ahí va... ahí va!...

Y con rabia y desprecio profundos, registró

sus bolsillos como con asco y fué tirando a los pies del marqués y de su hijo cuanto este último le diera.

—¡Basta, por Dios, Bonifacio!—suplicóle Loreto, compadecida de Luis, que, pálido y tembloroso, apenas podía tenerse en pie...

—¡Prendan ustedes a ese hombre y que responda de sus palabras ante los tribunales!—exclamó el marqués.

Tan osada exclamación, levantó un rumor de protesta entre los mismos invitados, en la conciencia de todos, los cuales se hallaba la razón del viejo.

—¿Ve usted cómo el extravió de Luis ha traído cola?—murmuró don Prudencio al oído de Ricardo.

—¡Esto es inicuo!—contestó el joven!

Luis, al escuchar la orden de su padre y ver que los guardias se disponían a cumplirla, hizo un supremo esfuerzo, y, con voz desfallecida, dijo, poniéndose al lado del viejo:

—Padre mío, ruégote que retires esa orden, pues con ella sólo darás lugar a que el escándalo se propague y sepan más gentes aún, lo que nadie debiera saber.

—¿Y quién eres tú para dirigirme esas palabras?

—Soy tu hijo que quiere tu bien.

**Waterman's Ideal**

**Pluma IDEAL Waterman**

predomina en el mundo entero

Agencia General Haslinger S.A. Balmes, 75 Barcelona

De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17.

Imp. de M. Sintes Rotger.—Mahón